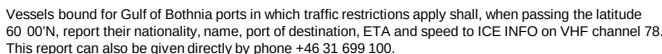




18.1.2017



LIIKENNERAJOITUKSET – TRAFIKRESTRIKTIONER – RESTRICTIONS TO NAVIGATION

SUOMI – FINLAND – FINLAND

Satama Hamn Harbour	Minimi kantavuus Minimidräktighet Minimum tonnage	Jääluokka Isklass Ice Class	Voimaantulopäivä Datum för ikraftträdande First day of validity
Tornio, Kemi, Oulu	2000	IA	17.1.2017
Raahe, Kalajoki	2000 3000	IA, IB IC, II	11.1.2017
Kokkola, Pietarsaari, Vaasa	2000	I, II	3.1.2017
Kotka, Hamina	2000	I, II	17.1.2017
Saimaan kanava on suljettu liikenteeltä tammikuun 15. päivä. Saima kanal är stängd för trafik den 15 januari. The Saimaa Canal was closed for traffic 15th of January.			

RUOTSI – SVERIGE - SWEDEN

Satama Hamn Harbour	Minimi kantavuus Minimidräktighet Minimum tonnage	Jääluokka Isklass Ice Class	Voimaantulopäivä Datum för ikraftträdande First day of validity
Karlsborg, Luleå	2000	I	10.1.2017
Haraholmen, Skelleftehamn	2000	I	15.1.2017
Holmsund - Örnsköldsvik	2000	I, II	7.1.2017
Ångermanälven	2000	I, II	3.1.2017
Mälaren	2000 1300	II I	7.1.2017
Karlsborg – Haraholmen	2000	IB	23.1.2017
Skelleftehamn – Örnsköldsvik	2000	IC	23.1.2017
Ångermanälven	2000	IC	23.1.2017
Härnösand – Skutskär	2000	II	23.1.2017
Mälaren	1300	IC	23.1.2017

VENÄJÄ – RYSSLAND - RUSSIA

Satama Hamn Harbour	Rajoitus Restriktion Restriction	Voimaantulopäivä Datum för ikraftträdande First day of validity
Saint-Petersburg	No barge towed by tug. Without ice class only with icebreaker.	10.1.2017
Vyborg	No barge towed by tug. Without ice class only with icebreaker.	10.1.2017
Vysotsk	No barge towed by tug. Without ice class only with icebreaker.	10.1.2017
Primorsk	No vessels without ice class. Ice class “Ice 1” only with icebreaker	13.1.2017

VIRO – ESTLAND - ESTONIA

Satama Hamn Harbour	Minimi koneteho Minimimaskineffekt Minimum engine power	Jääluokka Isklass Ice Class	Voimaantulopäivä Datum för ikraftträdande First day of validity
Pärnu	1600 kW	1C (Lloyd's)	18.1.2017

LATVIA – LETTLAND - LATVIA

Satama Hamn Harbour	Minimi kantavuus Minimidräktighet Minimum tonnage	Jääluokka Isklass Ice Class	Voimaantulopäivä Datum för ikraftträdande First day of validity

PUOLA – POLEN - POLAND

Satama Hamn Harbour	Minimi koneteho Minimi maskineffekt Minimum engine power	Jääluokka Isklass Ice Class	Voimaantulopäivä Datum för ikraftträdande First day of validity

SAKSA – TYSKLAND - GERMANY

Satama Hamn Harbour	Rajoitus Restriktion Restriction	Voimaantulopäivä Datum för ikraftträdande First day of validity